



Brusel 22. června 2022
(OR. en)

10583/22

**Interinstitucionální spis:
2016/0132(COD)**

JAI 935
ASILE 76
EURODAC 15
IXIM 171
ENFOPOL 367
CODEC 985

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel: Generální sekretariát Rady

Příjemce: Delegace

Č. předchozího
dokumentu: 9670/22

Č. dok. Komise: 11205/20 + ADD 1

Předmět: Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení systému „Eurodac“ pro porovnávání biometrických údajů v zájmu účinného uplatňování nařízení (EU) č. 604/2013 a směrnice 2001/55/ES za účelem identifikace neoprávněně pobývajících státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a o žádostech orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva, kterým se mění nařízení (EU) 2018/1240, (EU) 2019/818 a (EU) 2017/2226

– mandát pro jednání s Evropským parlamentem

Delegace naleznou v příloze mandát k výše uvedenému návrhu ve znění, které schválil Výbor stálých zástupců na zasedání konaném dne 22. června 2022.

2016/0132 (COD)

Pozměněný návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o zřízení systému „Eurodac“ pro porovnávání biometrických údajů v zájmu účinného uplatňování nařízení (EU) č. 604/2013 a směrnice 2001/55/ES [...] za účelem identifikace neoprávněně pobývajících státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a o žádostech orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva, kterým se mění nařízení (EU) 2018/1240, (EU) 2019/818 a (EU) 2017/2226

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 78 odst. 2 písm. c), d) a e) [...], čl. 79 odst. 2 písm. c), čl. 87 odst. 2 písm. a) [...] a čl. 88 odst. 2 písm. a) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Za 4. bod odůvodnění se vkládají nové body odůvodnění, které znějí:

„(4a) Navíc pro účely účinného uplatňování nařízení (EU) č. **604/2013** [...] a v souladu s jeho pravidly je nezbytné v systému Eurodac jasně **zaznamenat, který členský stát je příslušný, jakmile byla příslušnost určena, nebo podle potřeby to, [...]** že došlo k přesunu příslušnosti mezi členskými státy, včetně **případů, kdy některý členský stát uplatní diskreční ustanovení a dobrovolně projeví solidaritu vůči jinému členskému státu. Tento záznam by měl být proveden ve všech případech, kdy může být příslušnost stanovena na základě ustanovení čl. 3 odst. 2, kritérií stanovených v kapitole III, ustanovení kapitoly IV, vydání povolení k pobytu podle čl. 19 odst. 1, nebo po uplynutí případné lhůty upravující příslušnost stanovené v kapitole VI uvedeného nařízení [...]**.”

(4aa) Aby byly dále přesně vyjádřeny povinnosti, které členské státy **podle mezinárodního práva** mají v oblasti provádění pátracích a záchranných operací, a v **zájmu poskytnutí přesnějšího obrázku o složení migračních toků v EU [...]** je také nezbytné **zaznamenat v Eurodacu skutečnost, že [...]** se po pátracích a záchranných operacích **vyloдили** státní příslušníci třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti [...]. **Tím by nemělo být dotčeno dodržování pravidel podle práva EU, která se na tyto osoby vztahují.**

(4b) Dále pro účely zlepšení podpory azylového systému urychlením posuzování žádosti o azyl prostřednictvím upřednostňování posouzení důvodu vyloučení souvisejícího s bezpečností u osob požívajících doplňkové ochrany podle čl. 17 odst. 1 písm. d) nebo možnosti nepřiznat postavení uprchlíka podle čl. 14 odst. 5 směrnice 2011/95/EU¹ nebo prostřednictvím usnadnění použití zrychleného řízení nebo řízení na hranicích podle čl. 31 odst. 8 písm. j) směrnice 2013/32/EU² [...] je nezbytné zaznamenat [...], zda se po případných bezpečnostních kontrolách [...] jeví, že by osoba mohla představovat riziko pro vnitřní bezpečnost.“ **Za účelem usnadnění provádění směrnice 2001/55/ES³, a zejména článku 28 uvedené směrnice, je rovněž nezbytné zaznamenat výsledek posouzení důvodů vyloučení souvisejících s bezpečností u osob požívajících dočasné ochrany provedeného po jejich registraci.**

(4c) Registrace osob přesídlených prostřednictvím programů přesídlování by měla mít pozitivní nepřímý dopad na hladké fungování nařízení č. 604/2013, neboť by měla členským státům pomoci odhalit druhotný pohyb a usnadnit určení členského státu příslušného v případě osoby, na kterou se již vztahuje uzavřený program přesídlování. Je proto vhodné, aby bylo možné systém Eurodac pro tyto programy používat.

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/95/EU ze dne 13. prosince 2011 o normách, které musí splňovat státní příslušníci třetích zemí nebo osoby bez státní příslušnosti, aby mohli požívat mezinárodní ochrany, o jednotném statusu pro uprchlíky nebo osoby, které mají nárok na doplňkovou ochranu, a o obsahu poskytnuté ochrany (přepracované znění), Úř. věst. L 337, 20.12.2011, s. 9.

² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/32/EU ze dne 26. června 2013 o společných řízeních pro přiznávání a odnímání statusu mezinárodní ochrany, Úř. věst. L 180, 29.6.2013, s. 60.

³ Směrnice Rady 2001/55/ES o minimálních normách pro poskytování dočasné ochrany v případě hromadného přílivu vysídlených osob a o opatřeních k zajištění rovnováhy mezi členskými státy při vynakládání úsilí v souvislosti s přijetím těchto osob a s následky z toho plynoucími, Úř. věst. L 212, 7.8.2001, s. 12.

(4d) Směrnice Rady 2001/55/ES ukládá členským státům povinnost registrovat osoby požívající dočasné ochrany na jejich území a vyměňovat si informace o těchto osobách za účelem účinného provádění uvedené směrnice.

Z technického hlediska je výměna informací o osobách prostřednictvím systému Eurodac nejhodnější, neboť omezuje registraci údajů na tuto databázi a minimalizuje počet možných bodů selhání i výměn mezi členskými státy ve srovnání s alternativním systémem vzájemných výměn. V tomto ohledu jsou biometrické údaje důležitým prvkem při zjišťování přesné totožnosti takových osob, zejména pokud u sebe nemají žádné doklady totožnosti, a chrání tak významný veřejný zájem ve smyslu čl. 9 odst. 2 písm. g) nařízení (EU) 2016/679.

(4da) Po přijetí prováděcího rozhodnutí Rady 2022/382 zřídila Komise v reakci na válku na Ukrajině ve spolupráci s agenturou eu-LISA a členskými státy platformu pro výměnu informací nezbytných podle směrnice 2001/55. Je proto vhodné vyloučit ze systému Eurodac osoby, které podle prováděcího rozhodnutí Rady 2022/382 a vnitrostátních opatření přijatých na jeho základě požívají dočasné ochrany. Toto vyloučení by se mělo vztahovat i na případné budoucí změny prováděcího rozhodnutí Rady 2022/382 a na případná prodloužení jeho platnosti.“

(2) Za 5. bod odůvodnění se vkládají nové body odůvodnění, které znějí:

„(5a) Rovněž je nezbytné zavést ustanovení, která zajistí fungování tohoto systému v rámci interoperability zavedené nařízeními Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/817⁴ a 2019/818⁵.

(5b) Dále je nezbytné zavést ustanovení, která stanoví rámec pro přístup národních jednotek Evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS) a příslušných vízových orgánů do systému Eurodac v souladu s nařízeními Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1240⁶ a (ES) č. 767/2008⁷.

⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/817 ze dne 20. května 2019, kterým se zřizuje rámec pro interoperabilitu mezi informačními systémy EU v oblasti hranic a víz a mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 a (EU) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV, Úř. věst. L 135, 22.5.2019, s. 27.

⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/818 ze dne 20. května 2019, kterým se zřizuje rámec pro interoperabilitu mezi informačními systémy EU v oblasti policejní a justiční spolupráce, azylu a migrace a kterým se mění nařízení (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 a (EU) 2019/816, Úř. věst. L 135, 22.5.2019, s. 85.

⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1240 ze dne 12. září 2018, kterým se zřizuje Evropský systém pro cestovní informace a povolení (ETIAS) a kterým se mění nařízení (EU) č. 1077/2011, (EU) č. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 a (EU) 2017/2226, Úř. věst. L 236, 19.9.2018, s. 1.

⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 ze dne 9. července 2008 o Vízovém informačním systému (VIS) a o výměně údajů o krátkodobých vízech mezi členskými státy (nařízení o VIS), Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 60.

(5c) Podobně je pro účely řízení nelegální migrace nutné povolit agentuře eu-LISA, aby vytvářela mezisystémové statistiky s využitím údajů ze systému Eurodac, Vízového informačního systému, systému ETIAS a Systému vstupu/výstupu (**EES**)⁸. Za účelem upřesnění obsahu těchto mezisystémových statistik by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí.“

(3) Ustanovení 6. bodu odůvodnění se nahrazuje tímto:

„(6) K dosažení těchto cílů je nezbytné vytvořit systém zvaný „Eurodac“, který se skládá z ústředního systému a ze společného úložiště údajů o totožnosti (**CIR**) zavedeného nařízením (EU) 2019/818, který bude pracovat s počítačovou ústřední databází biometrických údajů **a dalších osobních údajů**, a z elektronických prostředků předávání údajů mezi nimi [ústředním systémem a [...] **CIR**] a členskými státy (dále jen „komunikační infrastruktura“).“

(4) Za 11. bod odůvodnění se vkládá nový bod odůvodnění, který zní:

„(11a) Za tímto účelem **je** také nezbytné v systému Eurodac jasně **zaznamenat** [...] skutečnost, že žádost o mezinárodní ochranu byla zamítnuta, pokud státní příslušník třetí země nebo osoba bez státní příslušnosti nemá právo setrvat a nebylo jí dovoleno setrvat v souladu se **směrnicí 2013/32/EU** [...].“

⁸ **Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2226 ze dne 30. listopadu 2017, kterým se zřizuje Systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění Úmluva k provedení Schengenské dohody a nařízení (ES) č. 767/2008 a (EU) č. 1077/2011, Úř. věst. L 327, 9.12.2017, s. 20.**

(5) Ustanovení 14. bodu odůvodnění se nahrazuje tímto:

„(14) Aby mohl systém Eurodac účinně pomáhat s kontrolou nelegální migrace a se zjišťováním druhotného pohybu v rámci EU, je dále nezbytné umožnit, aby mohl systém počítat žadatele kromě žádostí i propojením všech souborů údajů odpovídajících jedné osobě, bez ohledu na jejich kategorie, do jedné sekvence.“

(6) **Za 33. bod odůvodnění se vkládá nový bod odůvodnění, který zní:**

„(33a) S cílem podpořit členské státy v jejich správní spolupráci při provádění směrnice Rady 2001/55/ES by měly být údaje o osobách požívajících dočasné ochrany uchovávány v ústředním systému a CIR po dobu tří let ode dne vstupu každého příslušného prováděcího rozhodnutí Rady v platnost.“

(6a) **Za 35. bod odůvodnění se vkládá nový bod odůvodnění, který zní:**

„(35a) Pro účely systému Eurodac by podání žádosti o mezinárodní ochranu mělo být chápáno ve smyslu čl. 20 odst. 2 nařízení (EU) č. 604/2013, jak jej vykládá příslušná judikatura Evropského soudního dvora.“

(7) Za 60. bod odůvodnění se vkládá nový bod odůvodnění, který zní:

„(60) Tímto nařízením by nemělo být dotčeno uplatňování směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES⁹.“

8) 63. bod odůvodnění se zrušuje,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

9) Článek 1 se nahrazuje tímto:

Článek 1

Účel systému „Eurodac“

1. Zřizuje se systém zvaný „Eurodac“, jehož účelem je:

- a) **zlepšit podporu azylového systému, mimo jiné pomocí** [...] při určování členského státu, který je na základě nařízení (EU) č. **604/2013** [...] příslušný k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu **podané** [...] státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států, a jinak usnadňovat uplatňování nařízení (EU) č. **604/2013** [...] za podmínek stanovených v tomto nařízení;

⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS, Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 77.

- b) pomoci s **programy přesídlování** [...];
- c) pomoci při kontrole **nedovoleného** [...] přistěhovaectví do Unie a se zjišťováním druhotného pohybu osob v Unii a při identifikaci neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí a osob bez státní příslušnosti v zájmu stanovení vhodných opatření, která mají přijmout členské státy [...];
- d) stanovit podmínky, za nichž mohou určené orgány členských států a **Agentura Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva** [...] (Europol) požádat o porovnání biometrických nebo alfanumerických údajů s údaji uloženými v **CIR a** ústředním systému pro účely vymáhání práva, prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů;
- e) pomoci při správné identifikaci osob zaregistrovaných v systému Eurodac za podmínek a za účelem cílů uvedených v článku 20 nařízení (EU) 2019/818 ukládáním údajů o totožnosti, údajů o cestovním dokladu a biometrických údajů v [...] **CIR** zřízeném tímto nařízením;
- f) podporovat cíle Evropského systému pro cestovní informace a povolení (dále jen „ETIAS“), zřízeného nařízením (EU) 2018/1240;
- g) podporovat cíle Vízového informačního systému (VIS), zřízeného nařízením (ES) č. 767/2008;
- h) **pomáhat při provádění směrnice 2001/55/ES.**

2. Aniž je dotčeno zpracování údajů určených pro systém Eurodac členskými státy původu v databázích zřízených podle jeho vnitrostátních právních předpisů, mohou být biometrické údaje a další osobní údaje zpracovávány v systému Eurodac pouze pro účely stanovené v tomto nařízení, v nařízení (EU) č. 604/2013, v nařízení (EU) 2019/818, v nařízení (EU) 2018/1240 a v nařízení (ES) č. 767/2008 [...].“

10) Článek 3 se mění takto:

[...]

v odst. 1 písm. b) se doplňuje nový bod vii), který zní:

vii) ve vztahu k osobě uvedené v čl. 14c odst. 1 členský stát, který předává osobní údaje do ústředního systému a společného úložiště údajů o totožnosti a přijímá výsledky porovnávání;

aa) v odst. 1 písm. b) se doplňuje nový bod vi), který zní:

vi) ve vztahu k osobě uvedené v čl. 14a odst. 1 členský stát, který předává osobní údaje do ústředního systému a společného úložiště údajů o totožnosti a přijímá výsledky porovnávání;

b) v odstavci 1 se doplňují nová písmena **ea)**, **eb)**, **t)**, **u)** a **v)** [...], která znějí:

ea) „pátracími a záchrannými operacemi“ pátrací a záchranné operace uvedené v Mezinárodní úmluvě o pátrání a záchraně na moři z roku 1979 přijaté v Hamburku v Německu dne 27. dubna 1979;

- eb) „osobou požívající dočasné ochrany“ osoba, která požívá dočasné ochrany ve smyslu čl. 2 písm. a) směrnice (ES) 2001/55 a prováděcího rozhodnutí Rady o zavedení dočasné ochrany, nebo jakékoli jiné rovnocenné vnitrostátní ochrany zavedené v reakci na stejnou událost jako uvedené prováděcí rozhodnutí Rady;
- t) „CIR“ společné úložiště údajů o totožnosti **zřízené** [...] čl. 17 **odst. 1** nařízení (EU) 2019/818;
- u) „údaji o totožnosti“ údaje uvedené v čl. 12 **odst. 1** písm. c) až f) a h), čl. 13 odst. 2 písm. c) až f) a h), čl. 14 odst. 2 písm. c) až f) a h), **čl. 14a odst. 2 písm. c) až f) a h) a čl. 14c odst. 2 písm. c) až f) a h)**;
- v) „souborem údajů“ soubor informací zaznamenaných v systému Eurodac na základě článků 12, 13, 14, 14a **nebo 14c**, odpovídající jednomu souboru otisků prstů subjektu údajů a sestávající z biometrických údajů, alfanumerických údajů a naskenované barevné kopie dokladu totožnosti nebo cestovního dokladu, je-li k dispozici.“

11) Článek 4 se nahrazuje tímto:

„Článek 4

Architektura systému a základní zásady

1. Eurodac se skládá z:

- a) ústředního systému složeného z:
 - i) ústřední jednotky,
 - ii) záložního plánu a systému;
- b) komunikační infrastruktury mezi ústředním systémem a členskými státy, která poskytuje bezpečný a šifrovaný komunikační kanál pro údaje systému Eurodac (dále jen „komunikační infrastruktura“);
- c) CIR [...] uvedeného v čl. 3 písm. t) [...];
- d) bezpečné komunikační infrastruktury mezi ústředním systémem a centrálními infrastrukturami Evropského vyhledávacího portálu, sdílené služby pro porovnávání biometrických údajů, CIR a detektoru vícenásobné totožnosti zřízených nařízením 2019/818.

2. CIR obsahuje údaje uvedené v čl. 12 **odst. 1** písm. a) až f) a h) a **ha**), [...] čl. 13 odst. 2 písm. a) až f), h) a **ha**), [...] čl. 14 odst. 2 písm. a) až f), h) a **ha**), [...] **čl. 14a odst. 2 písm. a) až f) a h) a odst. 2a písm. a) a čl. 14c odst. 2 písm. a) až f), h) a i)**. Zbývající údaje systému Eurodac se ukládají v ústředním systému.

3. Komunikační infrastruktura systému Eurodac bude využívat stávající síť „zabezpečené transevropské služby pro telematiku mezi správními orgány“ (TESTA). [...] Aby byla zajištěna důvěrná povaha, osobní údaje přenášené do nebo ze systému Eurodac se šifrují.

4. Každý členský stát určí jeden národní přístupový bod. Europol určí jeden přístupový bod pro Europol.

5. Údaje o osobách uvedených v čl. 10 odst. 1, čl. 13 odst. 1, čl. 14 odst. 1, čl. 14a odst. 1 a **čl. 14c odst. 1**, které zpracovává ústřední systém, jsou zpracovávány jménem členského státu původu za podmínek stanovených v tomto nařízení a oddělovány vhodnými technickými prostředky.

6. Všechny soubory údajů registrované v systému Eurodac odpovídající témuž státnímu příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti se propojí v sekvenci. Pokud je zahájeno vyhledávání s otisky prstů v souboru údajů státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a je nalezena shoda s alespoň jedním dalším souborem otisků prstů v jiné databázi odpovídajících témuž státnímu příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti, systém Eurodac tyto databáze automaticky propojí na základě porovnání otisků prstů. **Je-li to nutné** [...], porovnání otisků prstů zkontroluje a potvrdí odborník na daktyloskopii v souladu s článkem 26. Když přijímající členský stát potvrdí shodu, zašle oznámení agentuře eu-LISA, která propojení potvrdí.

7. Pravidla platná pro systém Eurodac platí rovněž pro činnosti prováděné členskými státy od předávání údajů ústřednímu systému až po využití výsledků porovnávání.“

12) Vkládají se nové články 8a, 8b, 8c a 8d, které znějí:

„Článek 8a

Interoperabilita se systémem ETIAS

1. Od [data uplatňování tohoto nařízení] bude ústřední systém Eurodacu připojen na Evropský vyhledávací portál uvedený v článku 6 nařízení (EU) 2019/818, aby bylo možné provádět automatické zpracování údajů, jak je uvedeno v článku 11 nařízení (EU) 2018/1240.

2. Automatizované zpracování podle článku 11 nařízení (EU) 2018/1240 umožní ověřování podle článku 20 a následná ověření podle článků 22 a 26 uvedeného nařízení.

Za účelem provedení ověření podle čl. 20 odst. 2 písm. k) nařízení (EU) 2018/1240 použije ústřední systém ETIAS Evropský vyhledávací portál k porovnání údajů v systému ETIAS s údaji v systému Eurodac shromážděnými podle článků 12, 13, 14, 14a a **14c** [...] **tohoto nařízení za použití kategorií údajů uvedených v příloze I** tohoto nařízení, jež odpovídají jednotlivcům, kteří opustili území členských států nebo z něj byli vyhoštěni v souladu s rozhodnutím o navrácení nebo rozhodnutím o vyhoštění [...].

Ověřováním nejsou dotčena zvláštní pravidla stanovená v čl. 24 odst. 3 nařízení (EU) 2018/1240.

Článek 8b

Podmínky přístupu národních jednotek ETIAS do systému Eurodac pro manuální zpracování

1. K nahlížení do systému Eurodac využívají národní jednotky ETIAS stejné alfanumerické údaje, které se používají pro automatizované zpracování podle článku 8a.
2. Pro účely čl. 1 odst. 1 písm. f) mají národní jednotky ETIAS přístup do systému Eurodac a mohou do něj nahlížet ve formátu určeném pouze ke čtení pro účely prošetření žádostí o cestovní povolení. Národní jednotky ETIAS mohou zejména nahlížet na údaje uvedené v člancích 12, 13, 14, 14a a **14c**.
3. Po nahlížení a přístupu podle odstavců 1 a 2 tohoto článku se výsledek posouzení zaznamená pouze do souborů žádostí ETIAS.

Článek 8c

Přístup příslušných vízových orgánů do systému Eurodac

Pro účely manuálního ověření shod zjištěných při automatizovaném dotazování prováděném vízovým informačním systémem v souladu s články [9a a 9c] nařízení (ES) č. 767/2008 a prošetření rozhodnutí o žádostech o udělení víza v souladu s článkem 21 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009¹⁰ mají příslušné vízové orgány přístup do systému Eurodac a mohou nahlížet na údaje ve formátu určeném pouze ke čtení.

Článek 8d

Interoperabilita s Vízovým informačním systémem

Od [data uplatňování nařízení (EU) XXX/XXX, kterým se mění nařízení VIS], jak je uvedeno v článku [9] tohoto nařízení, bude systém Eurodac připojen na Evropský vyhledávací portál uvedený v článku 6 nařízení (EU) 2019/817, aby bylo možné provádět automatické zpracování údajů, jak je uvedeno v článku [9a] nařízení (ES) č. 767/2008, za účelem dotazování systému Eurodac a porovnávání příslušných údajů ve Vízovém informačním systému s příslušnými údaji v systému Eurodac. Ověřováním nejsou dotčena zvláštní pravidla stanovená v čl. 9 písm. b) nařízení č. 767/2008.“

¹⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009 o kodexu Společenství o vízech (vízový kodex), Úř. věst. L 243, 15.9.2009, s. 1.

13) Článek 9 se nahrazuje tímto:

„Článek 9

Statistika

1. Agentura eu-LISA každý měsíc vypracuje statistický přehled činnosti **CIR a** ústředního systému uvádějící především:

- a) počet žadatelů a počet žadatelů podávajících žádost poprvé vyplývající z procesu propojení uvedeného v čl. 4 odst. 6;
- b) počet zamítnutých žadatelů vyplývající z procesu propojení uvedeného v čl. 4 odst. 6 a podle čl. 12 **odst. 1a písm. h)** [...];
- ba) počet osob vyloděných po pátracích a záchranných operacích;**
- c) počet předaných souborů údajů o osobách uvedených v čl. 10 odst. 1, čl. 13 odst. 1 [...], čl. 14 odst. 1, čl. 14a odst. 1 **a čl. 14c odst. 1;**
- d) počet shod u osob uvedených v čl. 10 odst. 1:
 - i) které [...] **podaly** žádost o mezinárodní ochranu [...] v **členském státě;**
 - ii) které byly zadrženy v souvislosti s neoprávněným překročením vnější hranice;
 - iii) které neoprávněně pobývaly v členském státě;

- iv) které se vylodily pro pátrací a záchranné operaci;
- v) **které byly registrovány jako osoby požívající dočasné ochrany v členském státě;**

[...]

e) počet shod u osob uvedených v čl. 13 odst. 1:

- i) které [...] **podaly** žádost o mezinárodní ochranu v **členském státě** [...];
- ii) které byly zadrženy v souvislosti s neoprávněným překročením vnější hranice;
- iii) které neoprávněně pobývaly v členském státě;

iv) které se vylodily pro pátrací a záchranné operaci;

- (v) které byly registrovány jako osoby požívající dočasné ochrany v členském státě;**
- [...]

f) počet shod u osob uvedených v čl. 14 odst. 1:

- i) které [...] **podaly** žádost o mezinárodní ochranu v **členském státě** [...];
- ii) které byly zadrženy v souvislosti s neoprávněným překročením vnější hranice;

- iii) které neoprávněně pobývaly v členském státě;
 - iv) které se vylodily pro pátrací a záchranné operaci;
 - v) **kteřé byly registrovány jako osoby požívající dočasné ochrany v členském státě;**
- g) počet shod u osob uvedených v čl. 14a odst. 1:
- i) které [...] **podaly** žádost o mezinárodní ochranu v členském státě;
 - ii) které byly zadrženy v souvislosti s neoprávněným překročením vnější hranice;
 - iii) které neoprávněně pobývaly v členském státě;
 - iv) které se vylodily pro pátrací a záchranné operaci;
 - v) **kteřé byly registrovány jako osoby požívající dočasné ochrany v členském státě;**
- ga) počet shod u osob uvedených v čl. 14c odst. 1:
- i) které **podaly** žádost o mezinárodní ochranu v členském státě;
 - ii) které byly zadrženy v souvislosti s neoprávněným překročením vnější hranice;
 - iii) které neoprávněně pobývaly v členském státě;
 - iv) které se vylodily pro pátrací a záchranné operaci;
 - v) **kteřé byly registrovány jako osoby požívající dočasné ochrany v členském státě;**

- h) počet biometrických údajů, které si ústřední systém musel více než jednou vyžádat od členských států původu, protože původně předané biometrické údaje nebyly vhodné k porovnávání za použití počítačových systémů rozpoznávání otisků prstů a zobrazení obličeje;
- i) počet souborů údajů, které byly označeny a jejichž označení bylo zrušeno v souladu s čl. 19 odst. 1, 2, 3 a 4;
- j) počet shod u osob uvedených v čl. 19 odst. 1 a 4, u kterých byly zaznamenány shody podle písmen d) až **ga**) [...] tohoto článku;
- k) počet žádostí a shod uvedených v čl. 21 odst. 1;
- l) počet žádostí a shod uvedených v čl. 22 odst. 1;
- m) počet učiněných žádostí u osob uvedených v článku 31;
- n) počet shod obdržných z ústředního systému podle čl. 26 odst. 6.

2. Každý měsíc se vydává a zveřejňuje měsíční statistický přehled o osobách uvedených v odst. 1 písm. a) až n). Roční statistický přehled o osobách uvedených v odst. 1 písm. a) až n) zveřejňuje agentura eu-LISA na konci každého roku. Statistický přehled je rozčleněn podle členských států. Statistický přehled o osobách podle odst. 1 písm. c) se pokud možno rozčlení podle roku narození a pohlaví.

3. Pro účely podpory cíle uvedeného v čl. 1 písm. c) zpracovává agentura eu-LISA měsíční mezisystémové statistiky. Tyto statistiky nesmí umožňovat identifikaci jednotlivců a budou využívat údaje ze systému Eurodac, Vízového informačního systému, systému ETIAS a EES [...].

Tyto statistiky se poskytnou Komisi, Agentuře Evropské unie pro azyl, Evropské agentuře pro pohraniční a pobřežní stráž a členským státům. Obsah měsíčních mezisystémových statistik stanoví prostřednictvím prováděcích aktů Komise. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 41a odst. 2.

4. Agentura eu-LISA poskytne Komisi na její žádost statistiky o určitých aspektech souvisejících s uplatňováním tohoto nařízení, jakož i statistiky podle odstavce 1 a na žádost je poskytne členskému státu a Agentuře Evropské unie pro azyl.

5. Agentura eu-LISA ukládá údaje uvedené v odstavcích 1 až 4 tohoto článku, které neumožňují individuální identifikaci, pro účely výzkumu a analýzy, aby mohly orgány uvedené v odstavci 3 tohoto článku získat přizpůsobitelné zprávy a statistiky v centrálním úložišti pro podávání zpráv a statistiky uvedeném v článku 39 nařízení (EU) 2019/818.

6. Přístup do centrálního úložiště pro podávání zpráv a statistiky uvedeného v článku 39 nařízení (EU) 2019/818 je umožněn agentuře eu-LISA, Komisi, Agentuře Evropské unie pro azyl a orgánům určeným každým členským státem souladu s čl. 28 odst. 2. Přístup může být umožněn i oprávněným uživatelům z jiných agentur působících v oblasti spravedlnosti a vnitřních věcí, pokud je tento přístup relevantní z hlediska provádění jejich úkolů.“

14) Článek 10 se nahrazuje tímto:

„Článek 10

Shromažďování a předávání biometrických údajů

1. Každý členský stát sejme biometrické údaje každého žadatele o mezinárodní ochranu staršího šesti let [...]:

a) neprodleně a co nejrychleji, nejpozději však do 72 hodin po podání žádosti o mezinárodní ochranu ve smyslu čl. 20 odst. 2 nařízení (EU) č. 604/2013 [...], je předá spolu s ostatními údaji uvedenými v čl. 12 odst. 1 [...] tohoto nařízení do ústředního systému a případně v souladu s čl. 4 odst. 2 i do CIR; nebo

b) po učinění žádosti o mezinárodní ochranu, jestliže žádost na hraničních přechodech na vnějších hranicích nebo v tranzitním prostoru učiní osoba, která nesplňuje podmínky vstupu stanovené v článku 6 nařízení (EU) 2016/399, a co nejrychleji, nejpozději však do 72 hodin od sejmutí biometrických údajů, je předá spolu s údaji uvedenými v čl. 12 odst. 1 tohoto nařízení do ústředního systému a případně v souladu s čl. 4 odst. 2 i do CIR.

[...]

Nedodržení lhůty 72 hodin nezbavuje členské státy povinnosti sejmout biometrické údaje a předat je do CIR. Pokud stav konečků prstů neumožňuje sejmout otisky prstů v takové kvalitě, která by umožnila řádné porovnání podle článku 26, členský stát původu opětovně sejme otisky prstů žadatele a znovu je odešle co nejrychleji, nejpozději však do 48 hodin poté, co byly úspěšně sejmuty.

2. Odchylně od odstavce 1, není-li možné sejmout biometrické údaje žadatele o mezinárodní ochranu z důvodu opatření přijatých k zajištění zdraví žadatele nebo k ochraně veřejného zdraví, členský stát sejme a odešle biometrické údaje tohoto žadatele co nejdříve to bude možné, nejpozději však do 48 hodin poté, co tyto zdravotní důvody pominou.

V případě vážných technických problémů mohou členské státy za účelem provedení vnitrostátních záložních plánů prodloužit lhůtu 72 hodin uvedenou v odstavci 1 nejvýše o dalších 48 hodin.

3. Na žádost dotčeného členského státu mohou být biometrické údaje rovněž snímány a předávány v zastoupení tohoto členského státu členy Evropské pohraniční a pobřežní stráže nebo odborníky z azylových podpůrných týmů při provádění úkolů a výkonu pravomocí v souladu s nařízením (EU) 2019/1896 a nařízením (EU) **2021/2303**.

4. Každý soubor údajů shromážděných a předaných v souladu s odstavcem 1 se propojí v sekvenci s jinými soubory údajů odpovídajícími témuž státnímu příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti, jak je uvedeno v čl. 4 odst. 6.

4a. Skutečnost, že žádost o mezinárodní ochranu následuje po zadržení státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti v souvislosti s neoprávněným překročením vnějších hranic nebo je učiněna souběžně, nezbavuje členské státy povinnosti tyto osoby nejprve zaregistrovat v souladu s článkem 13 tohoto nařízení.

4b. Skutečnost, že žádost o mezinárodní ochranu následuje po zadržení státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti neoprávněně pobývajících na území členských států nebo je učiněna souběžně, nezbavuje členské státy povinnosti tyto osoby nejprve zaregistrovat v souladu s článkem 14 tohoto nařízení.

4c. Skutečnost, že žádost o mezinárodní ochranu následuje po vylodění státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti po pátrací a záchranné operaci nebo je učiněna souběžně, nezbavuje členské státy povinnosti tyto osoby nejprve zaregistrovat v souladu s článkem 14a tohoto nařízení.

4ca. [...] Skutečnost, že žádost o mezinárodní ochranu následuje po [...] registraci osoby požívající dočasné ochrany nebo je učiněna souběžně, nezbavuje [...] členské státy povinnosti [...] osoby nejprve zaregistrovat v souladu s článkem 14c tohoto nařízení.

4d. V případech uvedených v odstavcích 4a až 4ca [...] může členský stát opakovaně použít biometrické údaje sejmuté dříve v souladu s články 13, 14, 14a a 14c tohoto nařízení pro účely záznamu v ústředním systému a v CIR pořízeného podle odstavce 1.

15) Článek 11 se nahrazuje tímto:

„Článek 11

Informace o postavení subjektu údajů

1. Jakmile je v souladu s nařízením (EU) č. **604/2013** [...] určen příslušný členský stát, členský stát, který vede řízení o určení příslušného členského státu, [...] doplní svůj soubor údajů o dotčené osobě, které byly zaznamenány v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, o příslušný členský stát.

[...]

2. Do ústředního systému se zasílají následující informace, které se v něm uloží v souladu s čl. 17 odst. 1 za účelem předání podle článků 15 a 16:

- a) po příjezdu žadatele o mezinárodní ochranu nebo jiné osoby podle čl. **18 odst. 1 písm. d)** [...] nařízení (EU) č. **604/2013** [...] do příslušného členského státu, kam byli přemístěni na základě [...] **rozhodnutí vyhovět žádosti** o přijetí zpět v souladu s článkem [...] **25 uvedeného nařízení** [...], doplní příslušný členský stát svůj soubor údajů o dotčené osobě, které byly zaznamenány v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, o datum jejich příjezdu;

- b) když žadatel o mezinárodní ochranu přicestuje do příslušného členského státu, kam byl přemístěn na základě rozhodnutí vyhovět žádosti o jeho převzetí v souladu s článkem 22 [...] nařízení (EU) č. 604/2013 [...], odešle příslušný členský stát soubor údajů o dotčené osobě, které byly zaznamenány v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, přičemž doplní datum jejího příjezdu;
- c) **jakmile členský stát původu zjistí, že dotčená osoba, jejíž údaje byly zaznamenány v systému Eurodac v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, opustila území členských států, doplní s cílem usnadnit uplatňování čl. 19 odst. 2 a čl. 20 odst. 5 nařízení (EU) č. 604/2013 svůj soubor údajů o dotčené osobě, které byly zaznamenány v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, o datum, kdy tato osoba opustila území;**
- d) jakmile členský stát původu zajistí, že dotčená osoba, jejíž údaje byly zaznamenány v systému Eurodac v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, opustila území členských států v souladu s rozhodnutím o navrácení nebo rozhodnutím o vyhoštění, který členský stát původu vydal po zpětvzetí či zamítnutí žádosti o mezinárodní ochranu **podle čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) č. 604/2013**, doplní svůj soubor údajů o dotčené osobě, které jsou zaznamenány v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, o datum o jejího vyhoštění nebo o datum, kdy tato osoba opustila území.
3. Pokud se příslušnost přesune na jiný členský stát podle [...] nařízení (EU) č. 604/2013 [...], členský stát, který stanovil, že se příslušnost přesunula, [...] označí příslušný členský stát.

4. Pokud se uplatní odstavce 1 nebo 3 tohoto článku [...], ústřední systém co nejrychleji, nejpozději však do 72 hodin, oznámí všem členským státům původu přenos těchto údajů jiným členským státem původu, jenž nalezl shodu s údaji, které tyto státy předaly o osobách uvedených v čl. 10 odst. 1, čl. 13 odst. 1, čl. 14 odst. 1 nebo čl. 14a odst. 1. Členské státy původu rovněž doplní do svých odpovídajících souborů údajů příslušný členský stát.“

16) Článek 12 se nahrazuje tímto:

„Článek 12

Zaznamenávání údajů

1. V ústředním systému a případně v **souladu s čl. 4 odst. 2** i v CIR se zaznamenávají pouze tyto údaje:

- a) údaje o otiscích prstů;
- b) zobrazení obličeje;
- c) příjmení a jméno (jména), rodné (rodná) příjmení a dříve užívaná jména, a případně přezdívký, které mohou být vloženy zvlášť;
- d) státní příslušnost (příslušnosti);
- e) datum narození;

- f) místo narození;
- g) členský stát původu, místo a datum žádosti o mezinárodní ochranu; v případech uvedených v čl. 11 **odst. 2** písm. b) je datem podání žádosti datum vložené členským státem, který žadatele přemístil;
- h) pohlaví;
- ha)** pokud je k dispozici, druh a číslo dokladu totožnosti nebo cestovního dokladu; třípísmenný kód vydávající země a datum uplynutí platnosti;
- hb)** naskenovanou barevnou kopii dokladu totožnosti nebo cestovního dokladu spolu s údajem o její pravosti, je-li k dispozici, a není-li k dispozici, jiný doklad, který usnadňuje určení totožnosti státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti spolu s údajem o jeho pravosti;
- i) referenční číslo použité členským státem původu;
- [...]
- j)** datum sejmutí biometrických údajů;
- k)** datum předání údajů do ústředního systému a případně i do CIR;
- l)** uživatelské jméno operátora.
- [...]

- 1a. Navíc se ve vhodných případech v ústředním systému a případně v souladu s čl. 4 odst. 2 i v CIR neprodleně zaznamenají následující údaje, jsou-li dostupné:**
- a) příslušný členský stát v případech uvedených v čl. 11 odst. 1, 2 nebo 3;
 - b) v případech uvedených v čl. 11 odst. 2 písm. a) datum příjezdu dotčené osoby po úspěšném přemístění;
 - c) v případech uvedených v čl. 11 odst. 2 písm. b) datum příjezdu dotčené osoby po úspěšném přemístění;
 - d) v případech uvedených v čl. 11 odst. 2 písm. c) datum, kdy dotčená osoba opustila území členských států;**
 - e) v případech uvedených v čl. 11 odst. 2 písm. d) datum, kdy dotčená osoba opustila území členských států nebo kdy z něj byla vyhoštěna;
- [...]
- f) **skutečnost** [...], že žadateli bylo vydáno vízum, členský stát, který žadateli vydal nebo prodloužil platnost víza, nebo v jehož zastoupení bylo vízum vydáno, a číslo žádosti o udělení víza;
 - g) skutečnost, že by daná osoba mohla na základě **případných bezpečnostních kontrol** představovat hrozbu pro vnitřní bezpečnost [...];

- h)** [...] skutečnost, že žádost o mezinárodní ochranu byla zamítnuta, pokud žadatel nemá právo setrvat a nebylo mu povoleno setrvat v členském státě v souladu se **směrnicí 2013/32/EU** [...];
- i)** [...] skutečnost, že byla poskytnuta pomoc při dobrovolném návratu a opětovném začlenění.

2. Soubor údajů podle odstavce 1 se považuje za vytvořený **ve smyslu** [...] čl. 27 odst. 1 nařízení (EU) 2019/818, když jsou zaznamenány všechny údaje pod písmeny a) až f) a h).“

17) Článek 13 se nahrazuje tímto:

„Článek 13

Shromažďování a předávání biometrických údajů

1. Každý členský stát neprodleně sejme biometrické údaje každého státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti starších šesti let, zadržovaných příslušnými kontrolními orgány v souvislosti s neoprávněným překročením hranice daného členského státu po zemi, po moři nebo vzduchem, ze třetí země, kteří nebyli vráceni zpět nebo kteří fyzicky zůstali na území členských států a nebyli vzati do vazby, zajištění ani zadrženi po celou dobu mezi zadržením a vyhoštěním provedeným na základě rozhodnutí o jejich vrácení zpět.

2. Daný členský stát co nejrychleji, nejpozději však do 72 hodin od zadržení předá do ústředního systému a případně v **souladu s čl. 4 odst. 2 i do CIR** o každém státním příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti uvedených v odstavci 1, kteří nebyli vráceni zpět, následující údaje:

- a) údaje o otiscích prstů;
- b) zobrazení obličeje;
- c) příjmení a jméno (jména), rodné (rodná) příjmení a dříve užívaná jména, a případně přezdívký, které mohou být vloženy zvlášť;
- d) státní příslušnost (příslušnosti);
- e) datum narození;
- f) místo narození;
- g) členský stát původu, místo a datum zadržení;
- h) pohlaví;
- ha)** pokud je k dispozici, druh a číslo dokladu totožnosti nebo cestovního dokladu; třípísmenný kód vydávající země a datum uplynutí platnosti;

- hb) naskenovanou barevnou kopii dokladu totožnosti nebo cestovního dokladu spolu s údajem o její pravosti, je-li k dispozici, a není-li k dispozici, jiný doklad, který usnadňuje určení totožnosti státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti spolu s údajem o jeho pravosti;
- i) referenční číslo použité členským státem původu;
- j) datum sejmутí biometrických údajů;
- k) datum předání údajů do ústředního systému a případně i do CIR;
- l) uživatelské jméno operátora.

[...]

2a. Navíc se ve vhodných případech do ústředního systému a případně v souladu s čl. 4 odst. 2 i do CIR neprodleně předají následující údaje, jsou-li dostupné:

- a) [...] podle odstavce 6 datum, kdy dotčená osoba opustila území členských států nebo kdy z něj byla vyhoštěna;

[...]

- b) [...] skutečnost, že byla poskytnuta pomoc při dobrovolném návratu a opětovném začlenění;
- c) skutečnost, že by daná osoba mohla na základě **případných bezpečnostních kontrol** představovat hrozbu pro vnitřní bezpečnost [...].

3. Odchylně od odstavce 2, údaje uvedené v odstavci 2 o osobách zadržených podle odstavce 1, které fyzicky zůstávají na území členských států, ale jsou drženy ve vazbě, zajištěny nebo zadrženy déle než 72 hodin, se předají před jejich propuštěním z vazby, ze zajištění nebo zadržení.
4. Nedodržení lhůty 72 hodin uvedené v odstavci 2 tohoto článku nezbavuje členské státy povinnosti sejmout biometrické údaje a předat je do CIR. Pokud stav konečků prstů neumožňuje sejmout otisky prstů v takové kvalitě, která by zajistila řádné porovnání podle článku 26, členský stát původu opětovně sejme otisky prstů osob zadržených podle odstavce 1 tohoto článku a znovu je odešle co nejrychleji, nejpozději však do 48 hodin poté, co byly úspěšně sejmuty.
5. Odchylně od odstavce 1, není-li možné sejmout biometrické údaje zadržené osoby z důvodu opatření přijatých k zajištění jejího zdraví nebo k ochraně veřejného zdraví, dotčený členský stát sejme a odešle biometrické údaje co nejrychleji, nejpozději však do 48 hodin poté, co tyto zdravotní důvody pominou.
- V případě vážných technických problémů mohou členské státy za účelem provedení vnitrostátních záložních plánů prodloužit lhůtu 72 hodin uvedenou v odstavci 2 nejvýše o dalších 48 hodin.
6. Jakmile členský stát původu zajistí, že dotčená osoba, jejíž údaje byly zaznamenány v systému Eurodac podle odstavce 1, opustila území členských států v souladu s rozhodnutím o navrácení nebo rozhodnutím o vyhoštění, doplní svůj soubor údajů zaznamenaných v souladu s odstavcem 2 ve vztahu k dotčené osobě o datum jejího vyhoštění nebo o datum, kdy tato osoba opustila území.

7. Na žádost dotčeného členského státu mohou být biometrické údaje rovněž snímány a předávány v zastoupení tohoto členského státu členy Evropské pohraniční a pobřežní stráže nebo odborníky z azylových podpůrných týmů při provádění úkolů a výkonu pravomocí v souladu s nařízením (EU) 2019/1896 a nařízením (EU) **2021/2303**.

8. Každý soubor údajů shromážděných a předaných v souladu s odstavcem 1 se propojí v sekvenci s jinými soubory údajů odpovídajícími témuž státnímu příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti, jak je uvedeno v čl. 4 odst. 6.

9. Soubor údajů podle odstavce 1 se považuje za vytvořený **ve smyslu** [...] čl. 27 odst. 1 nařízení (EU) 2019/818, když jsou zaznamenány všechny údaje pod písmeny a) až f) a h).“

18) Článek 14 se nahrazuje tímto:

„Článek 14

Shromážd'ování a předávání biometrických údajů

1. Každý členský stát neprodleně sejme biometrické údaje každého státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti starších šesti let, kteří neoprávněně pobývají na jeho území.

2. Daný členský stát co nejrychleji, nejpozději však do 72 hodin poté, co je zjištěno, že státní příslušník třetí země nebo osoba bez státní příslušnosti neoprávněně pobývá na jeho území, předá do ústředního systému a případně v **souladu s čl. 4 odst. 2** i do CIR následující údaje o každém státním příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti podle odstavce 1:

- a) údaje o otiscích prstů;
- b) zobrazení obličeje;

- c) příjmení a jméno (jména), rodné (rodná) příjmení a dříve užívaná jména, a případně přezdívky, které mohou být vloženy zvlášť;
- d) státní příslušnost (příslušnosti);
- e) datum narození;
- f) místo narození;
- g) členský stát původu, místo a datum zadržení;
- h) pohlaví;
- ha)** pokud je k dispozici, druh a číslo dokladu totožnosti nebo cestovního dokladu; třípísmenný kód vydávající země a datum uplynutí platnosti;
- hb)** naskenovanou barevnou kopii dokladu totožnosti nebo cestovního dokladu spolu s údajem o její pravosti, je-li k dispozici, a není-li k dispozici, jiný doklad, který usnadňuje určení totožnosti státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti spolu s údajem o jeho pravosti;
- i) referenční číslo použité členským státem původu;
- j) datum sejmутí biometrických údajů;
- k) datum předání údajů do ústředního systému, případně i do CIR;
- l) uživatelské jméno operátora;

2a. Navíc se ve vhodných případech do ústředního systému a případně v souladu s čl. 4 odst. 2 i do CIR neprodleně předají následující údaje, jsou-li dostupné:

a) [...] podle odstavce 5 datum, kdy dotčená osoba opustila území členských států nebo kdy z něj byla vyhoštěna;

[...]

b) [...] skutečnost, že byla poskytnuta pomoc při dobrovolném návratu a opětovném začlenění;

c) [...] skutečnost, že by daná osoba mohla na základě **případných bezpečnostních kontrol** představovat hrozbu pro vnitřní bezpečnost [...].

3. Nedodržení lhůty 72 hodin uvedené v odstavci 2 tohoto článku nezbavuje členské státy povinnosti sejmout biometrické údaje a předat je do CIR. Pokud stav konečků prstů neumožňuje sejmout otisky prstů v takové kvalitě, která by zajistila řádné porovnání podle článku 26, členský stát původu opětovně sejme otisky prstů osob zadržovaných podle odstavce 1 tohoto článku a znovu je odešle co nejrychleji, nejpozději však do 48 hodin poté, co byly úspěšně sejmuty.

4. Odchylně od odstavce 1, není-li možné sejmout biometrické údaje zadržené osoby z důvodu opatření přijatých k zajištění jejího zdraví nebo k ochraně veřejného zdraví, dotčený členský stát sejme a odešle biometrické údaje co nejrychleji, nejpozději však do 48 hodin poté, co tyto zdravotní důvody pominou.

V případě vážných technických problémů mohou členské státy za účelem provedení vnitrostátních záložních plánů prodloužit lhůtu 72 hodin uvedenou v odstavci 2 nejvýše o dalších 48 hodin.

5. Jakmile členský stát původu zajistí, že dotčená osoba, jejíž údaje byly zaznamenány v systému Eurodac podle odstavce 2 [...], opustila území členských států v souladu s rozhodnutím o navrácení nebo rozhodnutím o vyhoštění, doplní svůj soubor údajů zaznamenaných v souladu s odstavcem 2 ve vztahu k dotčené osobě o datum jejího vyhoštění nebo o datum, kdy tato osoba opustila území.

6. Každý soubor údajů shromážděných a předaných v souladu s odstavcem 1 se propojí v sekvenci s jinými soubory údajů odpovídajícími témuž státnímu příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti, jak je uvedeno v čl. 4 odst. 6.

7. Soubor údajů podle odstavce 1 se považuje za vytvořený **ve smyslu** [...] čl. 27 odst. 1 nařízení (EU) 2019/818, když jsou zaznamenány všechny údaje pod písmeny a) až f) a h).“

19) [...] Za **článek 14 se vkládá nová kapitola, která zní:**

„KAPITOLA IVa

STÁTNÍ PŘÍSLUŠNÍCI TŘETÍCH ZEMÍ NEBO OSOBY BEZ STÁTNÍ PŘÍSLUŠNOSTI, KTEŘÍ SE VYLODÍ PO PÁTRACÍ A ZÁCHRANNÉ OPERACI

Článek 14a

SHROMAŽDOVÁNÍ A PŘEDÁVÁNÍ BIOMETRICKÝCH ÚDAJŮ

1. Každý členský stát neprodleně sejme biometrické údaje každého státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti starších šesti let, kteří se vylodí po pátrací a záchranné operaci ve smyslu **čl. 3 odst. 1 písm. eb)** [...].

2. Daný členský stát co nejrychleji, nejpozději však do 72 hodin od vylodění, předá do ústředního systému a případně v **souladu s čl. 4 odst. 2** i do CIR o každém státním příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti uvedené v odstavci 1 následující údaje:

a) údaje o otiscích prstů;

b) zobrazení obličeje;

c) příjmení a jméno (jména), rodné (rodná) příjmení a dříve užívaná jména, a případně přezdívký, které mohou být vloženy zvlášť;

d) státní příslušnost (příslušnosti);

e) datum narození;

f) místo narození;

g) členský stát původu, místo a datum vylodění;

h) pohlaví;

[...]

i) referenční číslo použité členským státem původu;

j) datum sejmutí biometrických údajů;

k) datum předání údajů do ústředního systému, případně i do CIR;

l) uživatelské jméno operátora;

[...]

2a. Navíc se ve vhodných případech do ústředního systému a případně v souladu s čl. 4 odst. 2 i do CIR předají následující údaje, jsou-li dostupné a jakmile jsou dostupné:

a) [...] druh a číslo dokladu totožnosti nebo cestovního dokladu; třípísmenný kód vydávající země a datum uplynutí platnosti;

b) [...] naskenovaná barevná kopie dokladu totožnosti nebo cestovního dokladu spolu s údajem o její pravosti, je-li k dispozici, a není-li k dispozici, jiný doklad, který usnadňuje určení totožnosti státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti spolu s údajem o jeho pravosti;

c) [...] podle odstavce 5 datum, kdy dotčená osoba opustila území členských států nebo kdy z něj byla vyhoštěna;

d) [...] skutečnost, že byla poskytnuta pomoc při dobrovolném návratu a opětovném začlenění;

e) [...] skutečnost, že by daná osoba mohla na základě **případných bezpečnostních kontrol** představovat hrozbu pro vnitřní bezpečnost [...].

3. Nedodržení lhůty [...] podle odstavce 2 tohoto článku nezbavuje členské státy povinnosti sejmout biometrické údaje a předat je do **ústředního systému a do CIR**. Pokud stav konečků prstů neumožňuje sejmout otisky prstů v takové kvalitě, která by umožnila řádné porovnání podle článku 26, členský stát původu opětovně sejme otisky prstů osob, které se vylodily podle odstavce 1 tohoto článku, a znovu je odešle co nejrychleji, nejpozději však do 48 hodin poté, co byly úspěšně sejmuty.

4. Odchylně od odstavce 1, není-li možné sejmout biometrické údaje vyloděné osoby z důvodu opatření přijatých k zajištění jejího zdraví nebo k ochraně veřejného zdraví, sejme a odešle členský stát tyto biometrické údaje co nejdříve to bude možné, nejpozději však do 48 hodin poté, co tyto zdravotní důvody pominou.

4a. V případě vážných technických problémů mohou členské státy za účelem provedení vnitrostátních záložních plánů prodloužit lhůtu 72 hodin uvedenou v odstavci 2 nejvýše o dalších 48 hodin.

4b. V případě náhlého přílivu osob mohou členské státy lhůtu 72 hodin uvedenou v odstavci 2 prodloužit nejvýše o dalších 48 hodin. Tato odchylka vstupuje v platnost dnem oznámení Komisi a ostatním členským státům a platí po dobu stanovenou v oznámení. Doba trvání uvedená v oznámení nesmí překročit jeden měsíc.

5. Jakmile členský stát původu zajistí, že dotčená osoba, jejíž údaje byly zaznamenány v systému Eurodac podle odstavce 1, opustila území členských států v souladu s rozhodnutím o navrácení nebo rozhodnutím o vyhoštění, doplní svůj soubor údajů zaznamenaných v souladu s odstavcem 2 ve vztahu k dotčené osobě o datum jejího vyhoštění nebo o datum, kdy tato osoba opustila území.

6. Na žádost dotčeného členského státu mohou být biometrické údaje rovněž snímány a předávány v zastoupení tohoto členského státu členy Evropské pohraniční a pobřežní stráže nebo odborníky z azylových podpůrných týmů při provádění úkolů a výkonu pravomocí v souladu s nařízením (EU) 2019/1896 a nařízením (EU) 2021/2303.

7. Každý soubor údajů shromážděných a předaných v souladu s odstavcem 1 se propojí v sekvenci s jinými soubory údajů odpovídajícími témuž státnímu příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti, jak je uvedeno v čl. 4 odst. 6.

8. Soubor údajů podle odstavce 2 [...] se považuje za vytvořený ve smyslu [...] čl. 27 odst. 1 nařízení (EU) 2019/818, když jsou zaznamenány všechny údaje pod písmeny a) až f) a h).“

20) [...] Za **článek 14a** se vkládá **nová kapitola, která zní:**

**„KAPITOLA IVc
OSOBY POŽÍVAJÍCÍ DOČASNÉ OCHRANY**

Článek 14c

SHROMAŽĎOVÁNÍ A PŘEDÁVÁNÍ BIOMETRICKÝCH ÚDAJŮ

1. Každý členský stát neprodleně sejme biometrické údaje každého státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti starších šesti let, kteří jsou na území uvedeného členského státu zaregistrováni jako osoba požívající dočasné ochrany podle směrnice 2001/55/ES.

2. Daný členský stát co nejrychleji, nejpozději však do 10 dnů od registrace dotyčné osoby požívající dočasné ochrany předá do ústředního systému a případně v souladu s čl. 4 odst. 2 i do CIR o každém státním příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti uvedených v odstavci 1 následující údaje:

a) údaje o otiscích prstů;

b) zobrazení obličeje;

- c) příjmení a jméno (jména), rodné (rodná) příjmení a dříve užívaná jména, a případně přezdívky, které mohou být vloženy zvlášť;**
- d) státní příslušnost (příslušnosti);**
- e) datum narození;**
- f) místo narození;**
- g) členský stát původu, místo a datum registrace jako osoby požívající dočasné ochrany¹¹;**
- h) pohlaví;**
- i) pokud je k dispozici, druh a číslo dokladu totožnosti nebo cestovního dokladu; třípísmenný kód vydávající země a datum uplynutí platnosti;**
- j) naskenovanou barevnou kopii dokladu totožnosti nebo cestovního dokladu spolu s údajem o její pravosti, je-li k dispozici, a není-li k dispozici, jiný doklad;**
- k) referenční číslo použité členským státem původu;**
- j) datum sejmutí biometrických údajů;**
- k) datum předání údajů do ústředního systému, případně i do CIR;**
- l) uživatelské jméno operátora;**

¹¹ A affiner pour les transferts. Le modèle des demandeurs d'asile (catégorie 1) des articles 11§2b) et 12g) ne semble pas pouvoir être repris *in extenso*.

m) případně skutečnost, že osoba, která byla dříve zaregistrována jako osoba požívající dočasné ochrany, spadá pod jeden z důvodů pro vyloučení podle článku 28 směrnice 2001/55/ES;

n) odkaz na příslušné prováděcí rozhodnutí Rady.

3. Nedodržení lhůty 10 dnů podle odstavce 2 tohoto článku nezbavuje členské státy povinnosti sejmout biometrické údaje a předat je do ústředního systému a do CIR. Pokud stav konečků prstů neumožňuje sejmout otisky prstů v takové kvalitě, která by umožnila řádné porovnání podle článku 26, členský stát původu opětovně sejme otisky prstů osoby požívající dočasné ochrany podle odstavce 1 tohoto článku, a znovu je odešle co nejrychleji, nejpozději však do 48 hodin poté, co byly úspěšně sejmuty.

4. Odchylně od odstavce 1, není-li možné sejmout biometrické údaje osoby požívající dočasné ochrany z důvodu opatření přijatých k zajištění jejího zdraví nebo k ochraně veřejného zdraví, sejme a odešle členský stát tyto biometrické údaje co nejdříve to bude možné, nejpozději však do 48 hodin poté, co tyto zdravotní důvody pominou.

V případě vážných technických problémů mohou členské státy za účelem provedení vnitrostátních záložních plánů prodloužit lhůtu 10 dnů uvedenou v odstavci 2 nejvýše o dalších 48 hodin.

5. Na žádost dotčeného členského státu mohou být biometrické údaje rovněž snímány a předávány v zastoupení tohoto členského státu členy Evropské pohraniční a pobřežní stráže nebo odborníky z azylových podpůrných týmů při provádění úkolů a výkonu pravomocí v souladu s nařízením (EU) 2019/1896 a nařízením o Agentuře EU pro azyl (EU) 2021/2303.

6. Každý soubor údajů shromážděných a předaných v souladu s odstavcem 1 se propojí v sekvenci s jinými soubory údajů odpovídajícími témuž státnímu příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti, jak je uvedeno v čl. 4 odst. 6.

7. Skutečnost, že registrace jako osoby požívající dočasné ochrany následuje po zadržení státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti v souvislosti s neoprávněným překročením vnějších hranic nezbavuje členské státy povinnosti tyto osoby nejprve zaregistrovat v souladu s článkem 13 tohoto nařízení.

8. Skutečnost, že registrace jako osoby požívající dočasné ochrany následuje po zadržení státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti neoprávněně pobývajících na území členských států nezbavuje členské státy povinnosti tyto osoby nejprve zaregistrovat v souladu s článkem 14 tohoto nařízení.

9. Skutečnost, že registrace jako osoby požívající dočasné ochrany následuje po vyloštění státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti po pátrací a záchranné operaci nezbavuje členské státy povinnosti tyto osoby nejprve zaregistrovat v souladu s článkem 14a tohoto nařízení.

10. V případech uvedených v odstavcích 7 až 9 může členský stát opakovaně použít biometrické údaje sejmuté dříve v souladu s články 13, 14 a 14a tohoto nařízení pro účely záznamu v ústředním systému a v CIR pořízeného podle odstavce 1.

11. Soubor údajů podle odstavce 2 se považuje za vytvořený ve smyslu čl. 27 odst. 1 nařízení (EU) 2019/818, když jsou zaznamenány všechny údaje pod písmeny a) až f) a h).“

21) Článek 17 se mění takto:

„[...]

3c. Pro účely stanovené v čl. 14a odst. 1 se každý soubor údajů o státním příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti uvedených v čl. 14a odst. 2 uloží v ústředním systému a případně i v CIR na dobu pěti let ode dne, kdy byly sejmuty jejich biometrické údaje.

3d. Pro účely stanovené v čl. 14c odst. 1 se každý soubor údajů o státním příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti uvedených v čl. 14c odst. 2 uloží v ústředním systému a případně i v CIR na dobu tří let od data vstupu příslušného prováděcího rozhodnutí Rady v platnost.

b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Po uplynutí doby uložení údajů uvedené v odstavcích 1 až **3d** [...] tohoto článku se údaje subjektů údajů automaticky **vymažou** [...] z ústředního systému a z CIR [...].“

22) Článek 19 se nahrazuje tímto:

„Článek 19

Označování [...] údajů

1. Pro účely stanovené v čl. 1 odst. 1 písm. a) označí členský stát původu, který poskytl mezinárodní ochranu osobě, jejíž údaje byly již zaznamenány na základě článku 12 v ústředním systému a případně v **souladu s čl. 4 odst. 2** i v CIR příslušné údaje v souladu s požadavky na elektronickou komunikaci s ústředním systémem stanovenými agenturou eu-LISA. Toto označení se uloží v ústředním systému v souladu s čl. 17 odst. 1 pro účely předání podle článků 15 a 16. Ústřední systém co nejrychleji, nejpozději však do 72 hodin, oznámí všem členským státům původu označení údajů provedené jiným členským státem původu, jež vedlo k nalezení shody s údaji, které tyto státy předaly o osobách uvedených v čl. 10 odst. 1, čl. 13 odst. 1, čl. 14 odst. 1, čl. 14a odst. 1 **nebo čl. 14c odst. 1** [...]. Členské státy původu rovněž označí odpovídající soubory údajů.

2. Údaje o osobách požívajících mezinárodní ochrany uložené v ústředním systému a případně v **souladu s čl. 4 odst. 2** i v CIR a označené podle odstavce 1 tohoto článku se poskytují pro porovnání pro účely uvedené v čl. 1 odst. 1 písm. d), dokud tyto údaje nejsou automaticky vymazány z ústředního systému a z CIR [...] podle čl. 17 odst. 4.

3. Členský stát původu zruší označení údajů týkajících se státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti, jejichž údaje byly již dříve označeny podle odstavce 1 nebo 2 tohoto článku, pokud je těmto osobám jejich postavení zrušeno podle článku 14 nebo **19** [...] **směrnice 2011/95/EU** [...].

4. Pro účely stanovené v čl. 1 odst. 1 písm. a) a c) označí členský stát původu, který vydal povolení k pobytu neoprávněně pobývajícím státnímu příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti, jejichž údaje byly již zaznamenány na základě čl. 13 odst. 2 a čl. 14 odst. 2 v ústředním systému a případně i v CIR, nebo státnímu příslušníkovi třetí země nebo osobě bez státní příslušnosti, kteří se vylodili po pátrací a záchranné operaci a jejichž údaje byly již zaznamenány na základě čl. 14a odst. 2 v ústředním systému a případně i v CIR, **nebo osobě požívající dočasné ochrany podle čl. 14c odst. 2**, příslušné údaje v souladu s požadavky na elektronickou komunikaci s ústředním systémem stanovenými agenturou eu-LISA. Toto označení se uloží v ústředním systému v souladu s čl. 17 odst. 2 a 3 [...] pro účely předání podle článků 15 a 16. Ústřední systém co nejrychleji, nejpozději však do 72 hodin, oznámí všem členským státům původu označení údajů provedené jiným členským státem původu, jež vedlo k nalezení shody s údaji, které tyto státy předaly o osobách uvedených v čl. 10 odst. 1, čl. 13 odst. 1, čl. 14 odst. 1, čl. 14a odst. 1 **nebo čl. 14c odst. 1** [...]. Členské státy původu rovněž označí odpovídající soubory údajů.

5. Údaje neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetí země nebo osob bez státní příslušnosti uložené v ústředním systému a v CIR a označené podle odstavce 4 tohoto článku se zpřístupní pro porovnání pro účely stanovené v čl. 1 odst. 1 písm. d) po dobu, než dojde k automatickému vymazání těchto údajů z ústředního systému a z CIR v souladu s čl. 17 odst. 4.

„[...]

23) V článku 21 se vkládá nový odstavec, který zní:

„1a. V případech, kdy určené orgány nahlédly do CIR v souladu s čl. 22 odst. 1 nařízení 2019/818 a CIR v souladu s odstavcem 2 uvedeného článku uvedlo, že se údaje o dané osobě vyskytují v Eurodacu, mají určené orgány přístup do Eurodacu za účelem nahlédnutí bez předchozí kontroly ve vnitrostátních databázích a v automatizovaných databázích otisků prstů všech ostatních členských států [...].“

24) V článku 22 se vkládá nový odstavec 1a, který zní:

„1a. V případech, kdy Europol konzultoval CIR v souladu s čl. 22 odst. 1 nařízení (EU) 2019/818, může nahlížet do systému Eurodac za podmínek stanovených v tomto článku, pokud přijatá odpověď podle čl. 22 odst. 2 nařízení (EU) 2019/818 ukáže, že údaje jsou uloženy v systému Eurodac.“

25) V článku 28 se vkládá nový odstavec, který zní:

„3a. Přístup k údajům uloženým v CIR se uděluje řádně zmocněným pracovníkům vnitrostátních orgánů každého členského státu a řádně zmocněným pracovníkům agentur Unie příslušných pro účely stanovené v člancích 20 a 21 nařízení (EU) 2019/818. Tento přístup je omezen na rozsah nezbytný pro výkon úkolů těchto vnitrostátních orgánů a subjektů Unie v souladu s uvedenými účely a musí být přiměřený sledovaným cílům.“

26) Článek 29 se mění takto:

a) vkládají se nové odstavce 1a a 1b, které znějí:

„1a. Pro účely stanovené v článku 8a agentura eu-LISA zachovává záznamy o každé operaci zpracování dat, ke které dojde v rámci systému Eurodac. Záznamy takových operací zahrnují prvky uvedené v prvním odstavci a shody, které byly zjištěny během provádění automatizovaného zpracování podle článku 20 nařízení (EU) 2018/1240.

1b. Pro účely stanovené v článku 8c členské státy a agentura eu-LISA zachovávají záznamy o každé operaci zpracování dat, ke kterým dojde v rámci systému Eurodac a Vízového informačního systému v souladu s tímto článkem a s článkem 34 nařízení (ES) č. 767/2008.“;

b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Pro účely stanovené v čl. 1 odst. 1 písm. a), b), c), f), g) a **h**) přijme každý členský stát v souvislosti se svým vnitrostátním systémem opatření nezbytná k dosažení cílů stanovených v odstavcích 1, 1a, 1b a 2 tohoto článku. Každý členský stát kromě toho vede záznamy o pracovnících řádně zmocněných k vkládání nebo získávání údajů.“

27) V čl. 39 odst. 2 se doplňuje nové písmeno i), které zní:

„i) v **příslušných** případech odkaz na použití Evropského vyhledávacího portálu za účelem vyhledávání v systému Eurodac, jak je uvedeno v čl. 7 odst. 2 nařízení (EU) 2019/818.“

27a) V článku 47 se doplňuje poslední věta, která zní:

„Toto nařízení se nevztahuje na osoby požívající dočasné ochrany podle prováděcího rozhodnutí Rady 2022/382 a jakékoli jiné rovnocenné vnitrostátní ochrany poskytnuté na jeho základě a na základě jakýchkoli budoucích změn prováděcího rozhodnutí Rady 2022/382 a jakéhokoli jeho prodloužení.“

28) Za článek 40 se vkládá nová kapitola VIIIa, která zní:

„KAPITOLA VIII A

ZMĚNY NAŘÍZENÍ (EU) 2018/1240, (EU) 2019/818 A (EU) 2017/2226

Článek 40a

Změny nařízení (EU) 2018/1240

Nařízení (EU) 2018/1240 se mění takto:

1) V článku 11 se vkládá nový odstavec 6a, který zní:

„6a. Za účelem provedení ověření uvedených v čl. 20 odst. 2 písm. k) umožní automatické zpracování uvedené v odstavci 1 tohoto článku ústřednímu systému ETIAS vyhledávat v systému Eurodac zřízeném [nařízením (EU) XXXX/XXX], s údaji uvedenými v čl. 17 odst. 2 písm. a) až d):

- a) příjmení, rodné příjmení, křestní jméno (jména), datum narození, místo narození, pohlaví, současná státní příslušnost;
- b) případná další jména (přezdívky, umělecká jména, obvyklá jména);
- c) případné další státní příslušnosti;
- d) druh, číslo a země vydání cestovního dokladu.“;

2) v čl. 25a odst. 1 se vkládá nové písmeno e), které zní:

„e) články 12, 13, 14, 14a a **14c**[...] nařízení (EU) XXXX/XXX [*nařízení o Eurodacu*].“;

3) v článku 88 se odstavec 6 nahrazuje tímto:

„6. Provoz systému ETIAS se zahájí bez ohledu na to, zda je zavedena interoperabilita se systémem ECRIS-TCN.“

Článek 40b

Změny nařízení (EU) 2019/818

Nařízení (EU) 2019/818 se mění takto:

1) v článku 4 se bod 20 nahrazuje tímto:

„20. „určenými orgány“ určené orgány členského státu ve smyslu článku 6 nařízení (EU) XXXX/XXX [*nařízení o Eurodacu*], čl. 3 odst. 1 bodu 26 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2226, čl. 4 bodu 3a nařízení (ES) č. 767/2008 a čl. 3 odst. 1 bodu 21 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1240;“

2) v čl. 10 odst. 1 se úvodní věty nahrazují tímto:

„Aniž je dotčen článek 39 nařízení (EU) XXX/XXX [*nařízení o Eurodacu*], články 12 a 18 nařízení (EU) 2018/1862, článek 29 nařízení (EU) 2019/816 a článek 40 nařízení (EU) 2016/794, agentura eu-LISA vede a uchovává protokoly o všech operacích zpracování údajů v rámci ESP. V těchto protokolech se zejména uvádí:“;

3) ustanovení čl. 13 odst. 1 se mění takto:

a) písmeno b) se nahrazuje tímto:

„b) údajů uvedených v čl. 5 odst. 1 písm. b) a odst. 2 nařízení (EU) 2019/816;“

b) doplňuje se nové písmeno c), které zní:

„c) údajů uvedených v čl. 12 **odst. 1** písm. a) a b), čl. 13 odst. 2 písm. a) a b), čl. 14 odst. 2 písm. a) a b), čl. 14a odst. 2 písm. a) a b) a **čl. 14c odst. 2 písm. a) a b)** [...] nařízení (EU) XXX/XXX [*nařízení o Eurodacu*].“;

4) článek 14 se nahrazuje tímto:

„Článek 14

Vyhledávání biometrických údajů s využitím sdílené služby pro porovnávání biometrických údajů

CIR a SIS používají k vyhledání biometrických údajů v nich uložených biometrické šablony uložené ve sdílené BMS. Vyhledávání na základě biometrických údajů probíhá v souladu s účely stanovenými v tomto nařízení a v nařízeních (ES) č. 767/2008, (EU) 2017/2226, v nařízení (EU) XXX/XXX [*nařízení o Eurodacu*], nařízeních (EU) 2018/1860, (EU) 2018/1861, (EU) 2018/1862 a (EU) 2019/816.“;

5) v článku 16 se úvodní věta v odstavci 1 nahrazuje tímto:

„Aniž je dotčen článek 39 nařízení (EU) XXX/XXX [*nařízení o Eurodacu*], články 12 a 18 nařízení (EU) 2018/1862 a článek 29 nařízení (EU) 2019/816, agentura eu-LISA vede a uchovává protokoly o všech operacích zpracování údajů ve sdílené BMS.“;

6) v článku 18 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. CIR ukládá následující údaje logicky odděleně podle informačního systému, z něhož pocházejí:

a) údaje uvedené v čl. 12 **odst. 1** písm. a) až f) a h) a **odst. 1a písm. a)** [...], čl. 13 odst. 2 písm. a) až f) a h) a **odst. 2a písm. a)** [...], čl. 14 odst. 2 písm. a) až f) a h) a **odst. 2a písm. a)**, čl. 14a odst. 2 **písm. a) až f) a h) a odst. 2a písm. a) a čl. 14c písm. a) až f), h) a i)** [...] nařízení (EU) XXX/XXX [*nařízení o Eurodacu*];

b) údaje uvedené v čl. 5 odst. 1 písm. b) a odst. 2 a následující údaje uvedené v čl. 5 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) 2019/816: příjmení, jméno (jména), datum narození, místo narození (obec a země), státní příslušnost (příslušnosti), pohlaví, případné předchozí jméno (jména) nebo příjmení, pseudonymy nebo přezdívky, existují-li, případně informace uvedené v cestovních dokladech.“

7) v článku 23 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Údaje uvedené v čl. 18 odst. 1, 2 a 2a se z CIR automaticky vymažou v souladu s příslušnými ustanoveními o uchovávání údajů nařízení (EU) XXX/XXX [*nařízení o Eurodacu*] a nařízení (EU) 2019/816.“

8) V článku 24 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„Článek 24

Vedení a uchovávání protokolů

Aniž jsou dotčeny článek 39 nařízení (EU) XXX/XXX [*nařízení o Eurodacu*] a článek 29 nařízení (EU) 2019/816, agentura eu-LISA vede a uchovává protokoly o všech operacích zpracování údajů v rámci CIR v souladu s odstavci 2, 3 a 4 tohoto článku.“

9) V čl. 26 odst. 1 se vkládají písm. aa), ab), ac), ad) a ae), která znějí:

- „aa) orgánům oprávněným ke sběru údajů uvedených v kapitole III nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu] při předávání údajů do systému Eurodac [...];
- ab) orgánům oprávněným ke sběru údajů uvedených v kapitole III nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu] při předávání údajů do systému Eurodac;
- ac) orgánům oprávněným ke sběru údajů uvedených v kapitole IV nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu] při předávání údajů do systému Eurodac;
- ad) orgánům oprávněným ke sběru údajů uvedených v kapitole IVa nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu] při předávání údajů do systému Eurodac;
- ae) orgánům oprávněným ke sběru údajů uvedených v kapitole IVc nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu] při předávání údajů do systému Eurodac;

10) Článek 27 se mění takto:

a) v odstavci 1 se doplňuje nové písmeno aa), které zní:

„aa) soubor údajů předán do systému Eurodac v souladu s články 12 [...], 13, 14, 14a a 14c [...] nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu];“

b) v odstavci 3 se doplňuje nové písmeno aa), které zní:

„aa) příjmení; osobní jméno (jména); rodné (rodná) příjmení, dříve užívaná jména a přezdívky; datum narození, místo narození, státní příslušnost (příslušnosti) a pohlaví podle článků 12, 13, 14, 14a a 14c [...] nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu];“

11) V čl. 29 odst. 1 se vkládají písm. aa), ab), ac) ad) a ae), která znějí:

„aa) orgánům oprávněným ke sběru údajů uvedených v kapitole II nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu] při předávání údajů do systému Eurodac v případě shod, které se vyskytly při předávání těchto údajů [...];

ab) orgánům oprávněným ke sběru údajů uvedených v kapitole III nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu] v případě shod, které se vyskytly při předávání těchto údajů;

ac) orgánům oprávněným ke sběru údajů uvedených v kapitole IV nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu] v případě shod, které se vyskytly při předávání těchto údajů;

ad) orgánům oprávněným ke sběru údajů uvedených v kapitole IVa nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu] při předávání údajů do systému Eurodac v případě shod, které se vyskytly při předávání těchto údajů [...];

ae) orgánům oprávněným ke sběru údajů uvedených v kapitole IVc nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu] při předávání údajů do systému Eurodac v případě shod, které se vyskytly při předávání těchto údajů [...];

12) v článku 39 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2 Agentura eu-LISA zřídí, provede a provozuje ve svých technických prostorách CRRS obsahující údaje a statistiky uvedené v článku 9 a čl. 42 odst. 8 nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu], článku 74 nařízení (EU) 2018/1862 a článku 32 nařízení (EU) 2019/816, které jsou logicky odděleny podle informačního systému EU. Přístup k úložišti CRRS je poskytován pomocí kontrolovaného zabezpečeného přístupu se specifickými uživatelskými profily, a to výlučně pro podávání zpráv a statistiky orgánům uvedeným v článku 9 a čl. 42 odst. 8 nařízení (EU) XXX/XXX [nařízení o Eurodacu], článku 74 nařízení (EU) 2018/1862 a článku 32 nařízení (EU) 2019/816.“;

13) v čl. 47 odst. 3 se doplňuje nová odrážka, která zní:

„Osoby, jejichž údaje jsou zaznamenány v systému Eurodac, jsou informovány o zpracování osobních údajů za účelem tohoto nařízení v souladu s ustanovením odstavce 1 při předání nového souboru údajů do systému Eurodac v souladu s články 10, 13, 14, 14a a **14c** [...] nařízení (EU) XXX/XXX [*nařízení o Eurodacu*].“;

14) Článek 50 se nahrazuje tímto:

„*Článek 50*

Předávání osobních údajů třetím zemím, mezinárodním organizacím a soukromým subjektům

Aniž jsou dotčeny článek 31 nařízení (ES) č. 767/2008, články 25 a 26 nařízení (EU) 2016/794, články 37 a 38 nařízení (EU) XXX/XXX [*nařízení o Eurodacu*], článek 41 nařízení (EU) 2017/2226, článek 65 nařízení (EU) 2018/1240 a vyhledávání v databázích Interpolu prostřednictvím ESP v souladu s čl. 9 odst. 5 tohoto nařízení, která dodržují ustanovení kapitoly V nařízení (EU) 2018/1725 a kapitoly V nařízení (EU) 2016/679, nesmějí být osobní údaje uložené ve složkách interoperability nebo jimi zpracovávány nebo přístupné jejich prostřednictvím předány ani zpřístupněny žádné třetí zemi, mezinárodní organizaci ani soukromému subjektu.“;

Článek 40c

Změny nařízení (EU) 2017/2226

Nařízení (EU) 2017/2226 se mění takto:

1) V článku 1 se vkládá nový odstavec 1a, který zní:

„1a. Za účelem usnadnění uplatňování nařízení č. 604/2013 a směrnice 2013/32/EU stanoví toto nařízení rovněž podmínky, za nichž mohou azylové orgány členských států získat přístup do systému EES za účelem nahlížení.“;

2) V čl. 3 odst. 1 se doplňuje nový bod 34, který zní:

„34) „azylovým orgánem“ orgán odpovědný za plnění povinností uložených členským státům

- i) na základě nařízení č. 604/2013 a
- ii) a na základě směrnice 2013/32/EU“;

3) V článku 6 se doplňuje nový odstavec 1a, který zní:

„1a. Poskytnutím přístupu azylovým orgánům v souladu s podmínkami stanovenými v tomto nařízení systém EES plní tyto cíle:

- a) usnadnit posuzování žádosti o mezinárodní ochranu;
- b) usnadnit stanovení příslušnosti pro žádosti o azyl.“;

- 4) V kapitole III se vkládají nové články, které znějí:

„Článek 25c

Přístup k údajům za účelem posuzování žádosti o mezinárodní ochranu

1. Azylovým orgánům uvedeným v čl. 3 odst. 1 bodě 34 podbodě ii) je umožněno vyhledávat v systému EES pomocí údajů uvedených v čl. 16 odst. 1 a čl. 17 odst. 1 písm. a), b) a c) výhradně s cílem usnadnit posuzování žádosti o mezinárodní ochranu.
2. Pokud vyhledávání pomocí údajů uvedených v odstavci 1 ukáže, že údaje o státním příslušníkovi třetí země jsou v systému EES zaznamenány, je azylovým orgánům umožněno konzultovat údaje uvedené v čl. 16 odst. 1 a 2, odst. 3 písm. a) a b) a odst. 4 a v čl. 17 odst. 1) písm. a), b) a c) a odst. 2 pouze za účelem uvedeným v odstavci 1.

Článek 25d

Přístup k údajům pro určení příslušnosti pro posuzování žádostí o azyl

1. Azylovým orgánům uvedeným v čl. 3 odst. 1 bodě 34 podbodě i) je umožněno vyhledávat v systému EES pomocí údajů uvedených v čl. 16 odst. 1 a čl. 17 odst. 1 písm. a), b) a c) výhradně s cílem určit členský stát příslušný pro žádost o mezinárodní ochranu.
2. Pokud vyhledávání pomocí údajů uvedených v odstavci 1 ukáže, že údaje o státním příslušníkovi třetí země jsou v systému EES zaznamenány, je azylovým orgánům příslušného členského státu umožněno konzultovat údaje uvedené v čl. 16 odst. 1, odst. 2 písm. a) a b) a v čl. 17 odst. 1) písm. a), b) a c) a odst. 2 pouze za účelem uvedeným v odstavci 1.“

29) vkládá se článek 41a, který zní:

„Článek 41a

Postup projednávání ve výboru

1. Komisi je nápomocen výbor. Uvedený výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.
3. Pokud výbor nevydá žádné stanovisko, Komise navrhaný prováděcí akt nepřijme a použije se čl. 5 odst. 4 třetí pododstavec nařízení (EU) č. 182/2011.“

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné v členských státech v souladu se smlouvami.

V Bruselu dne

Za Evropský parlament
předseda/předsedkyně

Za Radu
předseda/předsedkyně

Srovnávací tabulka uvedená v článku 8a

<i>Údaje poskytnuté podle čl. 17 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1240¹², zaznamenané a uložené ústředním systémem ETIAS</i>	<i>Odpovídající údaje v systému Eurodac podle článků 12, 13 a 14 [...] tohoto nařízení, podle nichž by měly být údaje ETIAS kontrolovány</i>
příjmení	příjmení
rodné příjmení	rodné jméno (jména)
jméno (jména)	osobní jméno (jména)
další jména (přezdívky, umělecká jména, obvyklá jména)	dříve použitá jména a veškeré přezdívky
datum narození	datum narození
místo narození	místo narození
pohlaví	pohlaví
současná státní příslušnost	státní příslušnost (příslušnosti)
případné další státní příslušnosti	státní příslušnost (příslušnosti)
druh cestovního dokladu	druh cestovního dokladu
číslo cestovního dokladu	číslo cestovního dokladu
země vydání cestovního dokladu	třípísmenný kód vydávající země

¹² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1240 ze dne 12. září 2018, kterým se zřizuje Evropský systém pro cestovní informace a povolení (ETIAS) a kterým se mění nařízení (EU) č. 1077/2011, (EU) č. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 a (EU) 2017/2226, Úř. věst. L 236, 19.9.2018, s. 1.